



Trinity Hall Chapel
Michaelmas Term
2023

Welcome to the Chapel

The chapel exists for every member of Trinity Hall and is available for private prayer, or simply quietness and reflection, any hour of the day or evening outside service times.

Much of the information you may need for services is in this term card. Hymns, readings, and details of anthems and the organ voluntaries may be found in date order in the music list, from page 3. The words of the anthems, and any translations, can be found from page 8.

Services are according to the rites of the Church of England, but everyone is welcome to attend services. Anyone who receives communion in their own church, whether they are Anglican or not, is invited to receive communion in chapel. There is no dress code and it is not necessary to wear a gown.

The Revd. Dr. Stephen Plant is the Dean. As well as charge of chapel, he has pastoral responsibility for the whole college (irrespective of belief). The Dean is available at any time by appointment and you are welcome to contact him at any time to raise any matter of concern in the strictest confidence.

His room is C3, his network phone is 332548, and his email is sjp27@cam.ac.uk

Sunday Services

9:30 am Eucharist (Holy Communion), followed by breakfast.

6pm Choral Evensong, followed by drinks in Room C3

Weekday Services

8:30-8:45 am The chapel is set aside for morning prayer each day of the week.

Any member of College, their families and guests, are welcome to attend any service in chapel, irrespective of their beliefs.

Details of all Sunday and weekday services are found on the following pages.



TRINITY HALL CHAPEL, CAMBRIDGE

Services in the Michaelmas Term, 2023

Saturday October 7th
2:00 pm

A Memorial Service for Clarissa Nicholls

Sunday 8th October

9:30 am

HYMN

READING

PSALM

GOSPEL

HYMN

FINAL HYMN

18th Sunday after Trinity

Holy Communion

CP 301 – Blaenwern

Exodus 20:1-4, 7-9, 12-20

19:7-end

Matthew 21:33-end

CP 521 – Griffin's Brook

CP 453 – Great is thy faithfulness

Sunday 8th October

6.00 pm

RESPONSES

PSALM

READING

OFFICE HYMN

MAGNIFICAT

READING

NUNC DIMITTIS

ANTHEM

SERMON

FINAL HYMN

VOLUNTARY

18th Sunday after Trinity

Choral Evensong

Thomas Ebdon

128

Isaiah 49:13-23

NEH 252 – St Clement

Evening Fauxbourdon Service – William Byrd

Luke 12:1-12

Evening Fauxbourdon Service – William Byrd

If ye love me – Thomas Tallis

The Dean

NEH 413 – Nun Danket

Fugue in B minor (after Corelli), BWV 579 – Johann Sebastian Bach

Sunday 15th October

9.30 am

HYMN

READING

PSALM

GOSPEL

HYMN

FINAL HYMN

19th Sunday after Trinity

Holy Communion

CP 474 – St Denio

Exodus 32:1-14

139:1-11

Matthew 22:1-14

CP 305 – St Botolph

CP 213 – Christe Sanctorum

Sunday 15th October 6.00 pm RESPONSES PSALM READING OFFICE HYMN MAGNIFICAT READING NUNC DIMITTIS ANTHEM SERMON FINAL HYMN VOLUNTARY	19th Sunday after Trinity Choral Evensong – Thomas Ebdon 139:1-11 Proverbs 3:1-18 NEH 357 - Sussex Short Evening Service – Thomas Weelkes Mark 10:17-31 Tone ii Tantum ergo – Déodat de Séverac The Rev. Matt Finch NEH 431 - Hereford Placare, Christe, servulis, Op. 38 – Marcel Dupré
Thursday 19th October 9.15 pm PSALM VOLUNTARY	Sung Compline 31: 1-6 Vater unser im Himmelrieche, BuxWV 219 – Dieterich Buxtehude
Sunday 22nd October 9.30 am HYMN READING PSALM READING HYMN FINAL HYMN	20th Sunday after Trinity Holy Communion CP 497 – Luckington Exodus 33:12-end 99 Matthew 22:15-22 CP 277 – All for Jesus CP 393 – Servant Song
Sunday 22nd October 6.00 pm RESPONSES PSALM READING OFFICE HYMN MAGNIFICAT READING NUNC DIMITTIS ANTHEM SERMON FINAL HYMN VOLUNTARY	20th Sunday after Trinity Thomas Ebdon 143:1-11 1 John 3:16-4:6 NEH 456 - Sandys Evening Service in Bb – Charles Villiers Stanford Mark 10:35-45 Tone vi Ave verum – Edward Elgar Fr. Dragos Herescu NEH 457 – St Columba Cortege et Litanie, Op. 19, No. 2 – Marcel Dupré
Sunday 29th October 10:00 am	Last Sunday after Trinity Joint Holy Communion Service in the Chapel of Clare College

Sunday 29th October	Last Sunday after Trinity
6.00 pm	Choral Evensong
RESPONSES	Thomas Ebdon
PSALM	119: 137-152
READING	2 Timothy 2:1-7
OFFICE HYMN	NEH 394 – Luckington
MAGNIFICAT	Evening Fauxbourdon Service – William Byrd
READING	Mark 12:28-34
NUNC DIMITTIS	Evening Fauxbourdon Service – William Byrd
ANTHEM	Hear the voice and prayer – Thomas Tallis
SERMON	The Rt. Rev. James Newcome
FINAL HYMN	CP 393 – Laus Deo
VOLUNTARY	Allegro from Concerto in G (after Prince Johann Ernst), BWV 592 – Johann Sebastian Bach

Thursday 2nd November	All Souls Day
9.15pm	Sung Compline
PSALM	4
VOLUNTARY	Prière à Notre Dame - Léon Böellman

Sunday 5th November	4th Sunday before Advent
9.30 am	Holy Communion
HYMN	CP 507 – Slane
READING	Micah 3:5-end
PSALM	Psalms 43
GOSPEL	Matthew 24:1-14
HYMNS	CP 308 – Saffron Walden
FINAL HYMN	CP 315 – Solothurn

Sunday 5th November	4th Sunday before Advent
6.00 pm	Choral Evensong
RESPONSES	Thomas Ebdon
PSALM	111
READING	Daniel 7:1-18
OFFICE HYMN	NEH 341 – Franconia
MAGNIFICAT	Short Evening Service – Thomas Weelkes
READING	Luke 6:17-31
NUNC DIMITTIS	Short Evening Service – Thomas Weelkes
ANTHEM	O salutaris Hostia – Edward Elgar
SERMON	The Rev. Imogen Nay
FINAL HYMN	NEH 397 – Monkland
VOLUNTARY	Imperial March – Edward Elgar

Sunday 12th November	3rd Sunday before Advent
9.30 am	Holy Communion
HYMN	CP 589 – Dominus Regit Me
READING	Amos 5:18-24
PSALM	70
GOSPEL	Matthew 25:1-13
HYMN	CP 313 – Rockingham
FINAL HYMN	CP 427 – Alleluia Dulce Carmen

Sunday 12th November	Remembrance Day Service
6.00 pm	Preacher: Dr Rotislav Tkachenko
(Separate Service Sheet)	

Thursday 16th November Sung Compline

9.15 pm

PSALM	134
VOLUNTARY	Verse – Thomas Tomkins

Sunday 19th November 2nd Sunday before Advent

9.30 am

Holy Communion

HYMN	CP 2 – Ratisbon
READING	1 Thessalonians 5:1-11
PSALM	90:1-8
GOSPEL	Matthew 25:14-30
HYMN	CP 292 – Twyford
FINAL HYMN	CP 430 – Song 34

Sunday 19th November 2nd Sunday before Advent

6.00 pm

Choral Evensong

RESPONSES	Thomas Ebdon
PSALM	89:19-29
READING	Revelation 1:4-18
OFFICE HYMN	NEH 248 – Strength and Stay
MAGNIFICAT	Evening Service Bb – Charles Villiers Stanford
READING	Luke 9:1-6
NUNC DIMITTIS	Evening Service Bb – Charles Villiers Stanford
ANTHEM	Oculi omnium – Charles Wood
SERMON	The Rt. Revd. Dr. Graham Kings
FINAL HYMN	NEH 388 – Truro
VOLUNTARY	Fugue sur le thème du Carillon des Heures de la Cathédrale de Soissons op. 12 – Maurice Duruflé

Wednesday 22nd November Service led by the Christian Union

6.30 pm

Sunday 26th November Christ the King

9.30 am

Holy Communion

HYMN	CP 170 – Jesus is Lord
READING	Ephesians 1:15-end
PSALM	95:1-7
GOSPEL	Matthew 25:31-end
HYMN	CP 297 – Father, we adore you
FINAL HYMN	CP 563 – Gopsal

Sunday 26th November Advent Carol Service

6:00 pm

(Separate Service Sheet)

TEXTS FOR ANTHEMS & MOTETS

Sunday 8th October

If ye love me, keep my commandments
and I will pray the Father,
and He shall give you another comforter,
that He may bide with you for ever,
ev'n the Spirit of truth.

John 14: 15-17

Sunday 15th October

*Tantum ergo sacramentum veneremur cernui,
et antiquum documentum novo cedat ritui;
praestet fides supplementum sensuum defectui.*

*Genitori Genitoque laus et inbilatio,
salus, honor, virtus quoque sit et benedictio;
procedenti ab utroque compar sit laudatio. Amen.*

Therefore so great a Sacrament let us fall down and worship,
and let the old law give way to a new rite,
and let faith stand forward to make good the defects of sense.

To the Father and the Son be praise and joy,
health, honour, virtue and blessing,
and to him proceeding from both be equal praise. Amen.

Pange lingua: v. 5-6

Sunday 22nd October

*Ave verum corpus, natum ex Maria Virgine,
vere passum, immolatum in cruce pro homine
cujus latus perforatum vero fluxit sanguine;
esto nobis praegustatum, mortis in examine.
O Clemens, O pie, O dulcis Jesu, Fili Mariae.*

Hail, true Body, born of the Virgin Mary,
truly suffered, sacrificed on the cross for mankind,
from whose pierced side water and blood flowed:
be for us a foretaste [of the Heavnlly banquet] in the trial of death!
O sweet Jesus, O holy Jesus, O Jesus, son of Mary.

13th Century, attributed to Pope Innocent

Sunday 29th October

Hear the voice and prayer of thy servants,
that they make before thee this day:
that thine eyes may open toward this house night and day,
ever toward this place, of which thou hast said: My name shall be there.
And when thou hear'st, have mercy on them

1 Kings 8: 28-30

Sunday 5th November

*O salutaris Hostia,
quae Caeli pandis ostium:
bella premunt hostilia,
da robur, fre auxilium.*

*Uni trinoque Domino
sit sempiterna gloria,
qui vitam sine termino
nobis donet in patria.
Amen.*

O saving Victim,
who expandest the door of heaven,
hostile armies press,
give strength; bear aid.

To the One and Tiune Lord,
may there be everlasting glory;
who life without end
gives us in the homeland.
Amen.

Thomas Aquinas

Sunday 19th November

*Oculi omnium in Te spererant Domine
et Tu das escam illorum in tempore opportuno.
Gloria Tibi Domine. Amen.*

The eyes of all wait upon thee, O Lord,
and thou givest them their meat in due season.
Glory to Thee, O Lord. Amen.

Psalms 145: 15

Guest Preachers this term

The Rev. Matt Finch is Pioneering and Church Planting Officer for the Methodist Church in Britain

Fr Dragos Herescu is Principal of the Institute for Orthodox Christian Studies, Cambridge

The Rt. Revd. James Newcome is the recently retired Bishop of Carlisle

The Rev. Imogen Nay is Vicar of St Paul's, Cambridge

Dr Rotislav Tkachenko is a Visting Research Associate at Trinity Hall

The Rt Revd. Dr Graham Kings is Honorary Assistant Bishop in the Diocese of Ely

Chapel Notes

Director of Chapel and College Music: **Andrew Arthur** (aa373)

Senior Organ Scholar: **Charlotte Wan** (ctyw2)

Organ Scholar: **Jack Heron** (jh2406)

Ordinands on attachment: **James Cochran & Harri England**

Sacristans: tbc

Chapel Choir:

The Director of Music welcomes enquiries at any point during the year from any member of College interested in joining the chapel choir.

The **Christian Union** is an independent student group that consists of Christians in college who meet regularly to study the Bible, pray together and enjoy fellowship with each other. Its members seek to explain the Christian faith to members of college.

A number of **charities** are supported each term by collections taken during chapel services. We support an international charity, a national charity, and a local charity each term. We are always willing to consider suggestions for suitable beneficiaries who are registered UK charities; please contact the chapel council secretary or the Dean if you wish to make a suggestion.

Baptism, Confirmation, Marriage:

If you are thinking about seeking one to be baptised, confirmed into the Church of England, or wish to explore the possibility of marrying in the College chapel, please contact the Dean.

Other Chaplains and groups

The Chaplain to Buddhist students is Dr Rachel Harris, www.buddha.soc.scrf.net

Information about Cambridge University Hindu Cultural Society can be found at www.cuhs.soc.scrf.net

Information about Cambridge University Islamic Society can be found at www.isoc.co.uk
For the Trinity Hall Islamic Society contact Umayyah Rahmann (UR231)

The Chaplains to Jewish students are Rabbi Ben & Atira Baruch, www.cujs.org